

HERR 128,5: "dia ... que Lusitania misera ... suspira"?; / 178,25: "suspira ella su amor ...". KOSSOFF no lo considera latinismo de acepción. MEDR o 19,2: "Aquella sola, Flavio, suerte una / justamente es deel sabio *suspirada*".

Góng. (I, 61).

TABLA.—'barco' (Cf. LEÑO) 1/1

HERR 445,33: (yo) "en frágil t. corto el mar turbado". Como posible en KOSSOFF.

Góng. (Sol. 1,12).

TARTESIO.—'español' 1/1

(Silio, 13,674, "tellus", ref. a España).

HERR 295,52 (reino; frente a B: "el mustio esperio suelo"). KOSSOFF.

TEÑIDO.—'mojado' 1/1

(Virgilio, En. 12,961: "Ensem quem... / Stygia candentem *tinxerat unda*").

FLUIS 13,36: "a quien en santo baño / *teñimos* para nuestro mayor daño" (en E. ALARCOS, "Tres odas de F. Luis", *Archivum*, 31-2, 1981-2, págs. 19-63).

TIBIO.—'indiferente, frío' 1/2

(Ovidio, Rem. 434: "adflarant tepidae pectora vestra faces").

HERR 285,6 (olvido); 395,12 (id.). KOSSOFF no lo considera latinismo de acepción.

Santaella: "tibio, mayormente quando transfertur ad hominem, se pone por frío".

UNO.—'único' 9/24

(Cicerón, Verr. 5,126: "hic locus ... est *unus* quo perfugiant").

GARC egl 2,1420: (Fortuna) "nunca estable ni *u.*". MEND 251 (13, 548): "si yo fuera tan bienaventurado, / Que ... / *U.* solo eres tú á quien deseaba". AC 18,36; 20,7: (rige su barco) "Amor un vario señor, cuya fortuna / jamás supo estar firme ni ser *u.*". ALD 17,12 (Dios) "*u.* y trino"; 43,404; —,630; —,631; —,654; —,744; —,813. FLUIS 6, 22: "... ¿por qué en *u.* / al cielo fatigaste / con gemido importuno". FIGU 108 (115,31) (ref. Dios). HERR 79,11: "Mi gloria es la vuestra / ... / Si en aquel dulce espacio de mi gloria / nos llevara el furor del duro hado, / fuera sola en nosotros una suerte, / y de ambos fuera sólo *u.* memoria, / y el sepulchro fuera así entallado: / '*U.* vida fue estos y *u.* muerte'". KOSSOFF no lo considera latinismo de acepción. ALC 53 (Dios). MEDR o 13,25: "Y a aquel solo varón *u.* es debido / el cetro ..."; s 19,1; o 14,21; o 19,13: "tú, aquel, *u.* ..."; s 35,1: "Solo *u.* el hombre"; o 31,34: "do siempre es *u.* el cielo"; s 46,10: "en sólo aquel mi Bien?"; s 54,3-13: "Señor *u.* ... / ... / en ti *u.* caber pudo".

1436, Santillana (Ponça, 108: "dios *u.* y trino"; sonet., 34, beudas). 1644. Manero (*U.* Iglesia primera) y Palomero (Criador *u.* y trino) en Aut.

'inalterable' 1/2

(Cicerón, Flac. 63: "*unis* moribus vivere").

MEDR s 23,7-8: "*u.* te vee y te admira la bonança / y *u.* el Euro más turbio y proceloso".

USADO.—'frecuentado' 5/8

(Cicerón, Cael., 12: "uti hominibus improbis multis").

GARC el 1,237 (guirnalda); egl 1,79 (ejercicio). AC 4,9: "recostado Dammón en la verdura / en la una mano la zampoña *u.*". FLUIS 3,2: "luz no *u.*". FIGU 49 (39,12): "volveme ... mi *u.* canto"; 73 (*) (ejercicio); 73 (*): "propio antiguo *u.* nido". HERR 438,66 (velo). KOSSOFF no lo considera latinismo de acepción.

VAPOR.—'calor intenso' 1/1

(Ovidio, Met. 2,301: "neque enim tollerem vaporem ulterius potuit" —tellus—).

HERR 112,33: "... dond'a l'abrassada Africa endiende / el calido vapor del seco estio". KOSSOFF. En *Anotaciones* (pág. 184) traduce "aestatis calidae ... vapor" por "el *v.* del caluroso estio").

VARIAR.—'adornar' 3/9

(Ovidio, Fast. 3,449: "ubi caeruleum variabunt sidera caelum"; id., Am-1,2,41: "gemma *variante* capillos"; Plinio, Nat. 34,157: "calculos nigros paullum candore *variato*s").

GARC el 2,32: "... y *variando* / con ellos dulcemente no entretengo"; egl 2,447: "... el arena / ... / de blancas pedrezuelas *variada*"; —, 1685: "ábitos y sedas *variadas*"; egl 3,172: "Climene yva de hayas una gran montaña, / de robles y de peñas *variando*". TORRE egl 1,300: (prado) "de blancas, rojas flores *variado*". HERR 91,9: "*variado* manto refulgente"; 190,136: "Pinta pues *variando*, orna i colora / de perlas i esmeraldas tus cristales"; 235,35: "veste *variada*, / de lazos plateados, i de abrojos"; 322,8: (fuego) "no ofende el fresco sitio *variado*". KOSSOFF no lo considera latinismo de acepción.

Med. xv (MUESTR.—Burgos, 541b, abito —de las Musas—). Quev. (198: "con blanca planta *variada*"; 199: —arrancadas; velas— "con arte *variadas*").

VARIO.—'inconstante' 4/4

(Virgilio, En. 4,569: "*Varium* et mutabile semper / femina").

AC 20,7: (Amor): "un *v.* señor, cuya fortuna / jamás supo estar firme ni ser una". TORRE II s 14,8 y cobro *v.* confiança"; 101,50: